Mánadagin 11. okt.

7.30 Step Reebok
8.00 Golf: Dunhil Open
10.00 Cycling
11.00 Triathlon
12.00 Honda – international Motorsports
13.00 Pharaoh Rally
13.30 Tennis: WTA
16.00 Eurofun
16.30 Tennis: ATP
18.30 Eurosport News
19.00 Sportive Dancing
20.30 Pharaoh Rally
21.00 Boxing
22.00 Football
23.00 EuroGolf
0.00 Eurosport News
0.30 Liðugt

Týsdagur 12. okt.

7.30 Step Reebok
8.00 Golf: Dunhill Open
10.00 Equestrian
11.00 Aerobics
12.00 Football

MTV

Leygardagur 9. okt.

0.30 MTV's Beavis & Butt-head
1.00 Chill Out Zone
2.00 Night Videos
7.00 MTV's Beavis & Butt-head Weekend
10.00 The Big Picture
10.30 YO! MTV Raps
12.30 MTV's 1st Look
13.00 MTV's Beavis & Butt-head Weekend
16.00 Dance with Simone
17.00 The Big Picture
17.30 MTV News - Weekend Edition
18.00 MTV's Braun European Top 20
20.00 Saturday Night Live Vintage
20.30 Pearl Jam Unplugged
21.00 The Soul of MTV
22.00 MTV's 1st Look
22.30 MTV's Beavis & Butt-head Weekend

Sunnudagur 10. okt.

3.00 Night Videos
7.00 MTV's Beavis & Butt-head Weekend
9.30 MTV News Weekend Edition
10.00 The Big Picture
10.30 MTV's Braun European Top 20
12.30 MTV's 1st Look
13.00 MTV Sports
13.30 The Real World II
14.00 MTV's Beavis & Butt-head Weekend
17.00 The Pulse
17.30 MTV News - Weekend Edition
18.00 MTV's US Top 20 Countdown
20.00 120 Minutes
22.00 MTV's Beavis and Butt-Head
22.30 Headbanger's Ball

Mánadagur 11. okt.

1.00 VJ Marijne
2.00 Night Videos
6.00 Awake on the Wildside
9.00 VJ Marijne
12.00 MTV's greatest Hits
13.00 VJ Simone
15.30 MTV Coca Cola Report
15.45 MTV at the Movies
16.00 MTV News
16.15 3from1
16.30 The Grind
17.00 MTV's Hit List UK
19.00 10.000 Maniacs Unplugged
20.00 Music Non-Stop
21.00 MTV's greatest Hits
22.00 The MTV Coca-Cola Report
22.15 MTV at the Movies
22.30 MTV News at Night
22.45 3from1
23.00 MTV's Rock Block

Týsdagur 12. okt.

1.00 VJ Marijne
2.00 Night Videos
6.00 Awake on the Wildside
9.00 VJ Marijne
12.00 MTV's greatest Hits

TV3

Leygardagur 9. okt.

7.00 Barnaætan hjá Skurt
15.20 Land of the Giants
16.20 100 Lives of Black Jack Savage
17.15 Tíðindi
17.20 King of the Grizzlies – Disneyfilmur
19.00 Tað ókenda
20.00 What's New Pussycat?
Fransk/amerikanskur filmur frá 1965. Stóri trupulleikin hjá Mike er, at hann ikki heldur seg til eina kvinnu. Hann fer til sálarfrøðing, men hesin gerst meira og meira hugtikin av øllum. Mike greiðir frá um allar tær vøkru kvinnurnar, hann kann táa.
22.00 Tíðindi
22.05 The Servant
0.05 McCall
Narkohandil og rán er dagligur kostur á Farrett High School í Bronx. McCall verður boðsendur, tá ið ein neyðtøka er framd, men hann fær trupulleikar...
1.05 Liðugt

Sunnudagur 10. okt.

7.00 Barnaætan hjá Skurt
9.00 Wrestling
10.00 NFL Touchdown
14.40 Pá Tide
15.40 Alle tiders 91an Karlsson
17.00 Ønskebrønnen
18.00 Tíðindi
18.05 Murder, she wrote
19.00 James Bond: A View to a Kill



Amerikanskur filmur frá 1985 við Roger Moore í høvuðseiktutinum sum Agent 007. James Bond hevur minni enn 36 timar at oyðileggja ætlanirnar hjá Zorin, sum er ónd. Max Zorin hevur ætlanir um at pumpa vatn úr sjónum, so tað eyðir til jarðskjálvta...
21.25 Murder by Number
Helge Dietrichson hevur gjørt fleiri sendingar, við áhugaverd um evnum. Í hesi sendingini er tað Richard Roth, sum tosar um hópdráp. Hann hevur tosað við ein mann, sum hevur dripið 87 fólk, eina kvinnu, sum hevur tikið lívið av fimm børnum, hor sat barnagenta hjá o.o
22.25 Tíðindi
22.30 Spenser
23.25 Miami Vice
0.25 Liðugt

Mánadagur 11. okt.

12.20 In the Doghouse
14.00 Nurses
14.30 Young Riders
15.25 Tíðindi
15.30 Paradise Beach (e)
16.00 Barnaætan hjá Skurt
17.00 Blossom
17.25 Tíðindi
17.30 Saved by the Bell
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 La Kamera Gá
20.00 Argus: Mona Høiness
21.00 Tíðindi
21.05 Melrose Place
22.00 Simpsons
22.30 Tíðindi
22.35 Trapped in Silence
Amerikanskur sjónvarpsfilmur frá 1986. Kevin tosar ikki og hevur sjálvur valt hetta. Jennifer roynir nú at sleppa inn á hann og hjálpa honum aftur til eitt vanligt liv.
0.15 Liðugt

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 9. okt.

16.40 Lucky Luke



Daltonbrøðurnir sita í geglinum, har ein sakføran kemur at vitja teir. Hann sigur teimum, at um teir bara beina fyri einum dómara og nøkrum nevninum, so fara teir at arva eina ógiliga rugvu av pengum. Men so kemur Lucky Luke upp í leikin.
18.00 Disney teknifilmar (ft)



Í Disney teknifilminum leygar kvøldið skulu tit fyrst siggja ein teknifilm um Dólgamúla, sum roynir at læra seg sjálvverju. Síðani kemur ein filmur um Dunnu Dánjal, sum ger sær poppkorn. Aftan á skulu tit siggja Figaro, sum fer í bað. At enda skulu tit siggja ein teknifilm um Kipp og Kapp sum sjórænarar.
18.30 Systkinabørnini hjá Kevin - 6:6 (ft)
Tað skal kastast lut um hvat fyri hugskot skal brúkast, nú liminir í bandanum skulu láta seg í til fastalávirt. Men sjálvandi snýtir Brian. Og nú er eisini summartriðin at enda komin og systkinabørnini fara heimaftur.
19.00 Okkara løta
20.00 Grannar okkara
20.40 Hólmgongan
Hvør truckur fær fyrst flaggið uppá pláss? Hvør verður fyrst liðugur at sveisa vatnrørini, so tey eru tætt? Og hvør kavari er kvikast at fáa fatur á dunnunum o.s.fr. Framvegis dystast sviar og danir.
21.40 Tað svarta gullið 8:8
22.35 Pipar og salt
23.05 So er nóg mikið - am. filmur



Rick er lærari. Men ein dagin er hann so »heppin« at gerast skúlastjóri. Skúlin er í einum umhvørvi, har næmingarnir og narkohandlararnir ráða, og hetta hóvar ikki Rick...
0.55 Liðugt

Sunnudagur 10. okt.

14.00 Roseanne
14.40 Triggir einglar og fimm leyvur - da. filmur
Danskur filmur frá 1982, sum byggir á bøkurnar hjá Bjarne Reuter um litla Bertram og huski hansara. Hesa ferð eru litli Bertram og onkul George lagdir undir at hava falsað listaverk.
15.45 Gudstænasta
16.55 Sunnudagskonsertin
17.55 At veva lívið
18.20 Ølið gjørdist lagna hansara
18.40 Dinosaurarnir
19.05 Síðsta promenadukonsertin
Í veruleikanum er tað ikki nakað nytt á skránni, tá ið tey í Royal Albert Hall gevast við promenadukonsertunum fyri summarið. Har er sum vanligt vetslurómur, gurlandur, ballónir og mong glað fólk og góður tónleikur.
20.15 Manna millum
Vitjað verður í skulanum við Gjógv ein av síðstu skuladegunum fyri summartriðina. Nú er eingin skúli við Gjógv. Einasti næmingur gongur í felagsskulanum á Oyrabakka, og lærarin er givin fyri aldur.
Umborð á Johonnu á Føroya Banka fyrr í ár sigur Mountz Joensen úr Vági frá hending á bankanum undir Seinna Heimsbardaga.
Hanna Lindenskov úr Havn er pensionistur og sera virkin. Hon gleðir seg til ein spennandi vetur.
Vit eru komin um Mikkjalsmessu og fjalltíðin er komin. Nøkur brot av rakstri og hug leiðingar um hesa tíðina eru við í sendingini.
20.50 Ein kvinna á síðulinjuni 4:6 (ft)
21.40 Andakt v/Christian Martin Petersen
21.50 Talkshowið
22.50 Aage Dons
23.20 Liðugt

Mánadagur 11. okt.

18.00 Sudie og Simpson - am. filmur
Amerikanskur filmur frá 1990. Viterustødd í einum racistiskum suðurstatsbýi. Tann litla forsamda Sudie knýtur seg til tann myrka dreingin Simpson, sum býr úti í skóginum. Men ein dagin bivur Sudie alopin, og Simpson fær skyldina fyri at hava lagt á gentura.
19.30 Polarrevurin
20.20 Majorens oppasser - da. filmur
21.50 Aktuelt
22.25 Nicholas Brothers
23.20 Liðugt

Morgunlestrar í Útvarpi Føroya

11.–16. okt.

Sunniva Kallsberg í Hoyvík lesur.

Sálmar og bibliuorð:

Mánadagur 11. okt.
nr. 517 Hvat var Guðs jørð eitt fagnarstað
Jes. 11,9
nr. 333 Frið sum troyst í sókni her

Týsdagur 12. okt.
nr. 485 Allastaðir, hvar eg eri
Jes. 12,3
nr. 486 Hjá Jesusi eg søki frið

Mikudagur 13. okt.
nr. 327 Hin signaða dag vit siggja frá
Jes. 26, 12&13

Hósdagur 14. okt.
nr. 247 Man í huganum enn finnast
Jes. 28,16

Friggjadagur 15. okt.
nr. 83 Sum ein føgur rósulund
Jes. 35,1–3 & 5–6

Leygardagur 16. okt.
nr. 440 Bert litla stund
Jes. 40,8

Útvarp Føroya

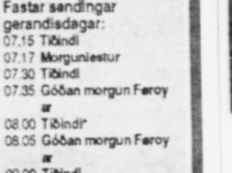
Fastar sendingar gerandisdagar:
07.15 Tíðindi
07.17 Morgunlestur
07.30 Tíðindi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tíðindi
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tíðindi
09.05 Morgunlestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaætan
10.10 Lurtararnir og vit/ Maltráðurin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir døgurða
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og vakti
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.35 Døgurðatónleikur
13.00 Veðurtíðindi
13.05 Nýtt og gott gamalt
17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
21.00 Tíðindi

Leygardagur 9. okt.

8.05 Milum átta og niggju
9.30 Barnautvarpið (e)
11.01 Norðurlond í dag (e)
13.01 Vikan íð fer
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Menuettin
16.00 Kvøldarstundin (e)
17.00 Barnautvarpið (e)
17.30 Morgunbitar
19.00 V4-dráttur
19.05 Miriam Makeba – Seinasti partur av frásøgumynd eftir Miriam Makeba, sum Marianna Debes Dahl hevur tytt og lagt til rættis
20.00 Suggan - Gissur Paturssons velur løgini
21.00 Gomlu dansirnir - Flóvin Jacobsen skipar fyri
21.50 Hetta heilaga evangelið skrivar - Eyvind Vilhelm, biskupur, leggur til rættis
22.00 Tíðindi
22.10 Náttarravnarnir - Birgir Kruse og Heðin Arge Jensen skipa fyri
24.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 10. okt.

10.00 Tíðindi
10.05 Barnautvarpið
10.30 Sunnumorgun
12.00 Útvarpsudstænasta - Jacob Magnussen, prestur, prædikar
12.10 Úr konserthøllini
13.10 Fritíð og náttúra - Seinna sending
Væl gekst at reka hjá bóndanum í Heimistovu á Viðareiði í tí fjarskotna haganum inni í Vík – Víðvík. Saman við Sjurð Absalonsen er Fritíð og náttúra uppi á Talvorði, í Stoytinum og við gyrðingina, áðrenn rikið



verður heim í bygdina. Og bóndin, Niels Absalonsen, sigur frá seyðunum, og hvussu ter røkja hann.
Johann Mortensen var við á fjalli inni í Vík.
13.40 »Gott at hugsa, tala, gera« - Føroyskir sangir
14.00 Tíðindi
14.15 Lundaferð í Tindhólmi
Í august fór Útvarpið við nøkrum sørvingum út í Tindhólm at fleyga lunda. Í Tindhólmi eru tvey hús og gist varð í hólminum triggar dagar.



Tveir dagar var veður at fara niður Kollaraskarð sunnantil á oynni at fleyga. Ein dagin var inniveður og stormur hegt.
Vit hoyra Jørgen Niclassen siga frá søguni um Tindhólm og mannagongdini í sambandi við lundafleyg.
Helgi Jacobsen leggur til rættis.
15.00 Kvøðuljómar
16.30 Tey ungu (e)
17.30 Klassiskur tónleikur
18.00 Fólk og tjóðir (e) - Tjóðskaparkensla og tjóðskaparstríð í søgu og granskingi. Annar fyrilestur hjá Hans Jacob Debes, professara
18.30 Tíðindi
18.40 Ítrottatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 4. okt.

9.30 Fólk í andgletti - 10. partur
11.01 Miriam Makeba (e)
17.05 Tónatingið
18.00 Eitt 30 ára minni - Lisbeth Dahl og Kirsten Siggård syngja Edith Piaf. Norðurlendskur tónleikur - Birgir Kruse skipar fyri
19.00 »Fólk og tjóðir« - Tjóðskaparkensla og tjóðskaparstríð í søgu og granskingi. Tríði fyrilesturin hjá Hans Jacob Debes, professara
19.30 Kvøldarstundin
Í »Kvøldarstundini« hesa ferð verður prátað við tann 79 ára gamla Peter Michelsen í Havn. Hann hevur fingið vitjan frá Vitanartænastuni, síðani Landsfelag Pensjónistanna setti hana á stovn fyri tveimum árum síðani. Eisini fara vit at hitta Jenny Risom Pedersen, sum just er byrjað at vitja Peter Michelsen, og vit hava verið í Vestmanna og tosað við Johonnu Johannesen, sum hevur Vitjanartænastuna um hendi.
Miðnið Jacobsen stillar fyri.
20.30 Gospeltónar - Alexandur Samuelsen stillar fyri

Tysdagur 12. okt.

9.30 Fritíð og náttura (e)
11.01 Heilsa og heilsurækt
Í 1991 vóru tenninar hjá øllum føroyskum børnum skrásettar fyri fyrstu ferð. Skrásetingarhátturin er hin sami, ið nýttur er í Danmark síðani 1972. Við at nýta sama skrásetingarhátt, kunnu vit samanbera støðuna í Føroyum við støðuna í Danmark.
Tenninar eru batnaðar nógv hesi seinastu 20 árini, har flestu kommunur hava eina reglufiga skulatannrøkt, men samanborið við Danmark er støðan enn í dag út av lagi vánalig.
Gestir í útvarpsstovuni hesa-



ferð eru Törstein Holm, tannlækni í Sandoynni og tveir danskir tannlæknar. Tey hava verið í Føroyum og greitt frá Nexø-verkætlanini. Har hava tey kannað børn, tá tey hava fingið fyrstu barnatennirnar. Úrslitið er, at børn og hálvvaksin í Nexø hava nærum ongi hol í tonnunum.
Armbarð Arge ger Heilsu og heilsurækt.